Cronfa Cymorth Argyfwng Bwyd

Emergency Food Aid Fund

Ffurflen Gais 2026.27

Application Form 2026.27

Dychwelwch y ffurflen hon i Swyddog Cist Gwynedd ar y cyfeiriad e-bost isod;
Return this form to Cist Gwynedd Officer on the following e-mail address;
CistGwynedd@gwynedd.llyw.cymru

Darllenwch y canllawiau ymgeisio yn ofalus cyn cwblhau'r ffurflen hon ac atebwch bob cwestiwn.
Please read the application guidelines carefully before completing this form and please answer every question.

CWESTIWN 1 / QUESTION 1	
Teitl y cynllun *Project title:*	
Enw'r grŵp: *Name of group:*	
Enw'r prif gyswllt: *Name of main contact:*	
Rhif ffôn: *Phone number:*	
E-bost: *Email:*	

CWESTIWN 2 / QUESTION 2		
Beth yw natur eich grŵp? *What is the nature of your group?*	❑ **Grŵp Cymunedol neu Gwirfoddol Cyfansoddedig / Constituted Community or Voluntary Group**	
	❑ **Elusen Cofrestredig / Registered Charity**	
	❑ **Cwmni nid-er-elw / Not-for-profit Company**	
	❑ **Cwmni Budd Cymunedol / Community Interest Company**	
	❑ **Menter Gymdeithasol / Social Enterprise**	
	❑ **Cwmni cyfyngedig trwy warant / Company limited by guarantee**	
	❑ **Arall / Other**	
Rhif elusen neu rif cofrestr arall (os yn berthnasol) *Charity number or other registration number (if applicable)*		
Pryd sefydlwyd eich grŵp? *When was your group established?*		

CWESTIWN 3 / QUESTION 3	
Oes gan eich grŵp gyfrif banc yn ei enw sydd angen llofnod dau berson i awdurdodi taliad? *Does the group have a bank account in its name which requires two signatories to authorise payment?*	❑ Oes / *Yes* ❑ Nag oes / *No*
Enw trysorydd y grŵp neu'r person sy'n gyfrifol am gyllid: *Name of treasurer o'r person in charge of finances:*	
Enw'r cyfrif: *Account Name;*	
Cyfeiriad (fel y gwelir ar y cyfrif): *Address (as stated on account);*	
Cod didoli: *Sort Code:*	
Rhif cyfrif banc: *Account Number:*	
Ydi eich grwp yn adhawlio TAW? *Does your group reclaim VAT?*	❑ Oes / Yes ❑ Nag oes / No

CWESTIWN 4 / QUESTION 4
Rhowch ddisgrifiad o'r cynllun gan nodi yn benodol beth fyddwch yn ei wneud gyda'r **grant hwn**: Cofiwch nodi **LLE** fydd y cynllun, a **PWY** fydd yn elwa fwyaf - e.e. grwpiau oedran penodol? *Please describe the scheme and note specifically what will be done with **this grant**:* *Remember to indicate **WHERE** the scheme will be, and **WHO** will benefit most - e.g. specific age groups?*

CWESTIWN 5 / QUESTION 5	
Nodwch isod wariant arfaethedig eich cynllun am y flwyddyn ariannol 26/27 *Note below your project's proposed expenditure for the 26/27 financial year*	
Gwariant / *Expenditure*	
Enw'r eitem a'r gost *Item and cost*	
E.e Cost Llogi Lleoliad x nifer o sesiynau *E.g Cost of ocation hire x number of sessions*	£xx
	£
	£
	£
	£
	£
	£
	£
	£
	£
Cyfanswm costau'r prosiect *Total project costs*	£
Faint o arian sydd ei angen o'r gronfa hon: *Amount of money required from this fund:*	£

Os bydd cyfanswm costau'r prosiect yn uwch na'r hyn sydd ei angen o'r gronfa hon, esboniwch sut y byddwch yn dod o hyd i weddill yr arian. *If the total project cost is higher that the amount applied for from this fund, please explain how you will fund the remaining costs*.	

CWESTIWN 6 / QUESTION 6	
Be fydd canlyniad eich prosiect? *What will be your project's outcomes?*	
Targed *Target*	**Sut y byddwch yn eu cyrraedd?** *How will you achieve them?*
Ymateb i gynnydd mewn galw am fwyd argyfwng gan drigolion (pecynnau o fwyd am ddim mewn argyfwng) *Responding to increased demand for emergency food from residents (emergency free food packages)*	
Cefnogi pobl i gael mynediad i fwyd iach a fforddiadwy (clybiau bwydo am gyfraniad; pecynnau bwyd FareShare am gyfraniad) *Supporting people to have access to healthy and affordable food (e.g. residents accessing lunch / supper clubs for a small fee or donation; FareShare food boxes and parcels for a donation)*	
Ymateb i gynnydd mewn galw am nwyddau hanfodol gan drigolion *Respond to increased demand for essential goods by residents*	
Ymateb i gynnydd mewn costau rhedeg darpariaeth fwyd gymunedol / banc bwyd *Respond to rising costs of running a community food / food bank provision*	
Lleihau ac ail-ddosbarthu bwyd i arbed gwastraff *Reduce and redistribute food waste*	
Cefnogi pobl i uchafu rhoddion o fwyd drwy wella sgiliau paratoi, coginio a storio bwyd Supporting people to maximize food donations by improving knowledge and skill for food preparation, cooking and storage.	

Targedau / Targets	
Nifer o Bobl a gefnogir *Number of people supported*	
Nifer o brydau sydd am eu darparu *Number of meals that will be provided*	
Nifer y pecynnau bwyd a ddarparwyd *Number of food packs that will be provided*	
Nifer o wirfoddolwyr sy'n cefnogi prosiect *Number of volunteers supporting the project.*	

Datganiad o Awdurdod / Decleration of Authority	
Rwyf yn cadarnhau ar ran y grŵp sydd yn cyflwyno'r cais yma fy mod â'r awdurdod i gyflwyno'r cais. Mae'r holl wybodaeth ar y ffurflen yma, hyd eithaf fy ngwybodaeth, yn wir ac yn gywir. Rwyf yn deall y bydd rhaid gwario'r grant yn unol â thelerau ac amodau'r cynnig ac os na chedwir at yr amodau mae'n bosib bydd rhaid ad-dalu'r grant yn rhannol neu yn gyfan gwbl. *I confirm on behalf of the group that I have the authority to submit this application and that all information provided in the application, to my knowledge, is correct and true. I understand that the grant will have to be spent in accordance with the terms and conditions of the offer and that failure to conform to these terms and conditions may result in the grant having to be repaid, either partially or in full.*	
Enw'r prif berson cyswllt: *Name of main contact person:*	
Enw aelod arall o'r pwyllgor: *Name of other committee member:*	

Cwblhewch y rhestr wirio hon i ofalu fod y cais yn gyflawn ac eich bod wedi amgáu y canlynol gyda'r ffurflen gais ar e-bost; Complete this checklist to ensure that your application is complete and that you have enclosed the following in your email;	
Copi o gyfansoddiad y grŵp wedi ei arwyddo a'i ddyddio *A signed and dated copy of the group's constitution*	❑
Copi o ddatganiad banc mwyaf diweddar y grŵp *Copy of a recent bank statement from the group*	❑
Tystiolaeth o unrhyw gyfraniadau eraill tuag at y cynllun (tystiolaeth o arian cyfatebol y cynllun os yn berthnasol) *Evidence of other contribution towards the scheme (match funding evidence if applicable)*	❑
Copïau o amcan brisiau / dyfynbrisiau ar gyfer costau'r cynllun *Copies of estimates / quotes for the costs of the scheme*	❑
Cwblhau'r Ffurflen Datganiad Cymorth Gwladwriaeth *You have completed the State Aid Declaration form*	❑

DATGANIAD SWM LLAWN O GYMORTH GWLADWRIAETH / DECLERATION OF FULL SUM OF STATE SUPPORT
(Plis llenwch fewn y ffurflen Gymraeg isod neu Saesneg. Please fill in either the Welsh or English form.)

Ffurflen Rheoli Cymhorthdal Awdurdod Statudol

Darperir y grant yma o dan Isafswm Cymorth Ariannol (ICA) Deddf Rheoli Cymhorthdal (2022) Nid yw'r cyllid yn cwmpasu mwy na £315,000 dros gyfnod cyllidol o dair blynedd fel 'Isafswm Cymorth Ariannol (ICA), yn unol â'r Ddeddf Rheoli Cymhorthdal (2022).

Felly, er mwyn cadarnhau eich bod yn gallu cael y cymorth hwn, fel y nodir yn adran 36(1) o'r Ddeddf Rheoli Cymhorthdal (2022) rhaid i chi felly ddatgan swm llawn o gymorth Cymorth Gwladwriaeth yr UE *de Minimus/SAFA/SPEI/ICA* rydych chi wedi'i gael yn ystod y 36 mis diwethaf.

Bydd gofyn i bob busnes / sefydliad sy'n ceisio cefnogaeth gydnabod y rheolau a gwneud yn siŵr na fydd y cymorth a roddir dan y rhaglen hon yn uwch na'r uchafswm cymorth a ellir ei roi i sefydliad dan y rheoliadau hyn.

NAILL AI: Rwy'n datgan mai dyma'r symiau o gymorth Cymorth Gwladwriaeth yr UE *de Minimus/*SAFA/SPEI/ICA a gafodd y sefydliad yn y tair blynedd diwethaf (mi fydd unrhyw lythyr cynnig grant yn nodi pa gymorth sydd wedi ei roi)

Blwyddyn:	**Blwyddyn:**	**Blwyddyn:**	**CYFANSWM**
Swm:	**Swm:**	**Swm:**	
Corff / Cyrff Ariannu:	**Corff / Cyrff Ariannu:**	**Corff / Cyrff Ariannu:**	

NEU: Rwy'n datgan nad yw'r busnes hwn wedi cael unrhyw Gymorth Gwladwriaeth yr UE *de Minimis/SAFA/SPEI/MFA yn ystod y 3 blynedd diwethaf (ticiwch y bocs)* ☐

Rhaid i ni gael y wybodaeth yma er mwyn gwneud yn siŵr:

- Nad yw'r cymorth a roddir, wrth ei gyfuno â chymorth de-minimis arall y mae eich sefydliad wedi'i gael yn y 3 blynedd diwethaf yn fwy na £315,000.
- Na fydd eich sefydliad yn cael cymorth ICA/SPEI mewn unrhyw gyfnod o dair blynedd pe byddai, wrth ei gyfuno â'r cymorth a roddwyd, yn fwy na £315,000.

Mae'n rhaid i chi gadw cofnodion am gymorth ICA unigol am 3 mlynedd o'r dyddiad y'i rhoddwyd.
Os yw'r swm grant hwn yn fwy na £100,000, mae'n ddarostyngedig i'r gofynion tryloywder, ac yn golygu ein bod ni fel Awdurdod Cyhoeddus yn gorfod cynnwys manylion y grant ar y gronfa ddata rheoli cymhorthdal domestig.

DATGANIAD - I'W LENWI GAN YR YMGEISYDD

Rwy'n datgan bod y wybodaeth a roddais yn gywir. Rwy'n deall y bydd rhaid i mi ad-dalu unrhyw gymorth ariannol a roddir neu na fydd taliadau yn y dyfodol yn cael eu talu os darganfyddir bod y wybodaeth yma'n anghywir.

Ticiwch yma: ☐

Statutory Authority Subsidy Control Form

This Funding is provided under the Minimum Financial Assistance (MFA) of the Subsidy Control Act (2022) The funding covers no more than £315,000 over a three-year fiscal period as 'Minimum Financial Assistance (MFA), in accordance with the Subsidy Control Act (2022)

To confirm that you are able to receive this assistance, as specified in section 36(1) of the Subsidy Control Act (2022) you must therefore declare the full amount of EU State Aid *de Minimis*/SAFA/SPEI/MFA you have already received over the last 36 months.

All businesses/ organisations seeking support will be required to acknowledge the rules and that the aid provided under this programme will not exceed the maximum aid that can be provided to an organisation under these regulations.

EITHER : I declare that the amount of EU State Aid *de Minimis/SAFA/SPEI/MFA* received by the organisation over the last three years was (any previous grant offer letter will state which/if any aid has been provided)

Year:	**Year:**	**Year:**	**TOTAL**
Amount:	**Amount:**	**Amount:**	
Funding body(ies):	**Funding body(ies):**	**Funding body(ies):**	

OR : I declare that this business has not received any EU State Aid *de Minimis/SAFA/SPEI/MFA* aid during the last 3 years*(please tick)* ☐

This information is required to ascertain -

- The assistance received does not when combined with other de Minimis aid received by your organisation in the last 3 years exceed £315,000
- Your organisation will not accept MFA/SPEI aid in any three-year period, such that when it is combined with the assistance given it would exceed the limit of £315,000 max.

You are required to maintain records regarding individual MFA aid for 3 years from the date, which it is granted. If this grant amount is exceeds £100,000, it is subject to the transparency requirements, and means that we as a Public Authority must include details of the grant on the domestic subsidy control database.

DECLARATION - TO BE COMPLETED BY THE APPLICANT

I declare that the information given is correct. I understand that I will have to repay any financial aid received or no further payments will be made in the future should the information be found to be incorrect.

Tick here: ☐

DATGANIAD PREIFATRWYDD

Pam ein bod angen eich gwybodaeth
Bydd y Cyngor yn defnyddio eich gwybodaeth i asesu eich cais am grant drwy rannu'r wybodaeth â aelodau panel, mudiadau 3ydd Sector ac unrhyw sefydliadau perthnasol eraill, yn ddibynnol ar werth eich cais.

Bydd y Cyngor hefyd yn defnyddio'r wybodaeth a ddarperir gennych wrth weinyddu cronfeydd Cist Gwynedd ac i fonitro a gwerthuso'r prosiect/rhaglen.

Cyfiawnhad dros ddefnyddio eich gwybodaeth
Bydd y Cyngor yn defnyddio eich gwybodaeth ar gyfer gwneud penderfyniadau, bydd hyn yn penderfynu a fydd eich cais am grant yn llwyddiannus ai peidio. Bydd y Cyngor hefyd yn defnyddio eich gwybodaeth tra bod y prosiect yn cael ei weithredu, er mwyn gweinyddu, monitro a gwerthuso cynnydd eich prosiect.

Mae gennym ddyletswydd hefyd o dan y sail gyfreithiol ganlynol:

Atal/canfod troseddau, gan gynnwys cynrychiolaeth ffug yn unol â'r Ddeddf Twyll.

Bydd y Cyngor yn dibynnu ar log dilys, Erthygl 6 (1) (f) UK GDPR i brosesu'r wybodaeth bersonol mewn perthynas â phrosesu gwybodaeth bersonol yn eich cais am Grant.

Pwy arall fydd yn derbyn eich gwybodaeth
Byddwn yn rhannu'r wybodaeth efo sefydliadau isod:
Llywodraeth Cymru
Aelodau panel
Sefydliadau 3ydd Sector
ac unrhyw sefydliadau perthnasol eraill

Rhennir unrhyw wybodaeth ar sail angen gwybod yn unig, gyda'r unigolion addas a gyda'r lleiafswm o wybodaeth ar gyfer y pwrpas.

Ni fyddwn yn trosglwyddo eich gwybodaeth i wlad arall

Pa mor hir fyddwn yn cadw eich gwybodaeth
Byddwn yn cadw eich gwybodaeth am gyfnod o 7 mlynedd wedi taliad olaf o'r grant.

Eich hawliau
I gael gwybod am eich hawliau a manylion cyswllt Swyddog Diogelu Data'r Cyngor, ewch i'r RhybuddPreifatrwydd

PRIVACY NOTICE

Why we need your information
The Council will use your information to assess your UKSPF grant application by sharing the information with UK Government, Welsh Government, other Local Authorities within North Wales, 3rd Sector Organisations and any other relevant organisations, depending on the value of your application.

The Council will also use the information you provide during the administration of the UKSPF programme and to monitor and evaluate the project/programme.

Justification for using your Information
The Council will use your information for decision making and this will determine whether or not your grant application will be successful. The Council will also use your information whilst the project is being implemented, for administration, monitoring and evaluating the progress of your project.

We also have a duty under the following legal basis:

The prevention/detection of crime, including false representation in accordance with the Fraud Act.

The Council will rely on legitimate interest, Article 6 (1) (f) UK GDPR to process the personal information in relation to the processing of personal information within your UKSPF Grant Application.

Sharing your information
We will share the information with the following organisations;

Welsh Government
Panel members
3rd Sector Organisations
and any other relevant organisations
Any information shared will be on a need to know basis only, with the appropriate individuals and the minimum information for the purpose.

The Council will not transfer your personal information to another country.

How long we keep your information and your rights
The information you supply will be kept for 7 years from the final payment of grant.

Your rights
For further information about your rights and the Data Protection Officer's contact details visit Privacy notices and cookies